

Uppmaning att sluta använda uttrycket "tala för döva öron"

20 september 2024

Foto: Adobe stock

Advokatstudenter vid ett universitet för juridik i Storbritannien har blivit uppmanade att vara noggranna med språket de använder för att inte riskera att exkludera eller förolämpa någon. Den nya guiden, som publicerades på universitetets hemsida den 11 september, varnar för användningen av uttryck som kan vara icke-inkluderande, och listar en rad specifika exempel på ord och fraser som anses olämpliga.

Det är på University of Law i London som uppmaningen skett i en guide som tagits fram. En av fraserna som lyfts fram är "falling on deaf ears", tala för döva öron på svenska, vilket betyder att man inte få gehör för det man säger. Universitetet påpekar att detta uttryck kan uppfattas som förolämpande för personer med hörselnedsättning. Andra exempel på icke-inkluderande begrepp inkluderar ord som manpower (arbetskraft), policeman (polis) och housewife (hemmafru). Dessa termer anses förstärka könsstereotyper och utesluta individer baserat på deras kön eller yrkesroll.

I guiden "Guide i inkluderande språk inom juridik", understryker universitetet hur viktigt det är att använda ett inkluderande språk inom juridiken. Det framhålls att inkluderande språk är en nödvändighet för att skapa en rättvis och respektfull arbetsmiljö där alla individer, oavsett kön, ålder, funktionshinder eller bakgrund, känner sig sedda och hörda.

Enligt guiden är juridiken starkt beroende av exakt och tydlig kommunikation, och språkets betydelse kan inte underskattas. Det framhålls att genom att använda inkluderande språk kan advokater inte bara stärka sina relationer med klienter, utan även skapa en mer rättvis och harmonisk arbetsmiljö. "Om du vill arbeta inom juridiken behöver du försäkra dig om att språket du använder inte bara är tydligt och juridiskt korrekt, utan även inkluderande", står det att läsa i guiden.

Den nya guiden har väckt diskussion om var gränsen går för vad som är nödvändigt och vad som kan anses vara ett överdrivet steg mot politisk korrekthet. Förespråkare av inkluderande språk menar att dessa förändringar är viktiga för att

skapa en mer rättvis och inkluderande värld, särskilt inom områden som juridik, där språket är en central del av arbetet.

Samtidigt finns det kritiker som menar att vissa av restriktionerna i språket går för långt och riskerar att skapa förvirring. Detta är en del av en större debatt som pågår inom flera professioner, där vissa termer och uttryck anses vara problematiska ur ett inkluderingsperspektiv.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com